

INCOMING TELEGRAM

Department of State

8a

W
Action
SS
Info

~~SECRET~~

Control: 5553
Rec'd: November 15, 1962
6:47 p.m.

FROM: New York
TO: Secretary of State
NO: 1798, November 15, 6 p.m.

DEPARTMENT PASS WHITE HOUSE

EYES ONLY

DECLASSIFIED

Authority State Bu 2/25/77
By RA16, NARS, Date 8/16/77

VERBATIM TEXT

CUBA

FOL IS TEXT SOVS AND CUBAN PROPOSED PROTOCOL GIVEN US BY SYG THIS EVENING:

QUOTE

BY THE GOVERNMENT OF THE UNION OF SOVIET SOCIALIST REPUBLICS AND THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF CUBA.

THIS PROTOCOL HAS SETTLED AN AGREEMENT REACHED BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE UNION OF SOVIET SOCIALIST REPUBLICS, OF THE REPUBLIC OF CUBA AND OF THE UNITED STATES OF AMERICA AS A RESULT OF EXCHANGE OF MESSAGES BETWEEN CHAIRMAN N.S. KHRUSHCHEV OF THE USSR COUNCIL OF MINISTERS AND PRESIDENT JOHN F. KENNEDY OF THE UNITED STATES, THE STATEMENT OF OCTOBER 28, 1962 OF PRIME MINISTER FIDEL CASTRO OF THE REPUBLIC OF CUBA AS WELL AS THE NEGOTIATIONS CARRIED OUT AMONG THE REPRESENTATIVES OF THE ABOVEMENTIONED GOVERNMENTS WITH THE PARTICIPATION OF ACTING SECRETARY-GENERAL U THANT OF THE UNITED NATIONS.

PART I

ARTICLE 1

THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES SHALL DISCONTINUE ALL MEASURES IT EFFECTED FROM OCTOBER 24 ONWARDS, REGARDING SHIPS BOUND FOR THE REPUBLIC OF CUBA.

~~SECRET~~

REPRODUCTION FROM THIS COPY IS PROHIBITED UNLESS "UNCLASSIFIED"

~~SECRET~~

-2- 1798, November 15, 6 p.m., from: New York

ARTICLE 2

THE AMERICAN ARMED FORCES CONCENTRATED IN THE SOUTH-EAST AREA OF THE UNITED STATES IN CONNECTION WITH THE MEASURES CARRIED OUT BY THE UNITED STATES IN THE CARIBBEAN AREA SHALL BE WITHDRAWN AS SOON AS POSSIBLE.

ARTICLE 3

THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES SHALL REAFFIRM ITS ASSURANCE MADE BY PRESIDENT JOHN F. KENNEDY OF THE UNITED STATES IN HIS LETTER OF OCTOBER 27 TO CHAIRMAN N.S. KHRUSHCHEV OF THE USSR COUNCIL OF MINISTERS ON THE RENOUNCIATION BY THE UNITED STATES OF INVASION OF CUBA, AND THE CONFIDENCE OF THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES THAT OTHER COUNTRIES OF THE WESTERN HEMISPHERE WILL BE READY TO ACT LIKEWISE. THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES SHALL RESTRAIN THOSE WHO INTEND TO COMMIT AGGRESSION AGAINST CUBA FROM THE TERRITORY OF NORTH AMERICA.

THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES SHALL NOT ALSO PERMIT THE USE FOR AGGRESSION AGAINST CUBA OF THE NORTH-AMERICAN WEAPONS SOLD OR GIVEN TO OTHER LATIN AMERICAN GOVERNMENTS.

ARTICLE 4

THE UNITED STATES SHALL STRICTLY RESPECT THE SOVEREIGNTY OF THE REPUBLIC OF CUBA, THE INTEGRITY OF ITS BORDERS WHICH INCLUDES ITS AIR SPACE AND TERRITORIAL WATERS, AND SHALL NOT INTERFERE IN THE INTERNAL AFFAIRS OF THE REPUBLIC OF CUBA.

ARTICLE 5

THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES DECLARES THAT IT WILL TAKE NECESSARY MEASURES FOR AND SEE TO THE TERMINATION - BOTH IN THE NORTH-AMERICAN TERRITORY AND IN THE TERRITORY OF OTHER STATES OF THE WESTERN HEMISPHERE - OF ALL SUBVERSIVE ACTIVITIES AGAINST THE REPUBLIC OF CUBA, SHIPMENTS OF ARMS AND EXPLOSIVES BY AIR AND BY SEA, ORGANIZATION OF INVASIONS, SENDING OF SPIES AND SABOTEURS.

~~SECRET~~

~~SECRET~~

-3- 1798, November 15, 6 p.m., from: New York

ARTICLE 6

THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES SHALL NOT INTERFERE WITH THE FREE TRADE AND OTHER ECONOMIC TIES OF THE REPUBLIC OF CUBA WITH OTHER COUNTRIES.

ARTICLE 7

THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES SHALL AGREE TO CONDUCT NEGOTIATIONS WITH THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF CUBA REGARDING THE REMOVAL OF THE GUANTANAMO NAVAL BASE.

PART II

ARTICLE 8

THE GOVERNMENT OF THE USSR STATES THAT IT STOPPED IN THE TERRITORY OF THE REPUBLIC OF CUBA ALL THE WORK FOR DEPLOYING INSTALLATIONS INTENDED FOR LAUNCHING MEDIUM-RANGE BALLISTIC MISSILES WITH NUCLEAR WARHEADS, IT DISMANTLED THESE WEAPONS AND WITHDREW THEM BACK TO THE SOVIET UNION.

ARTICLE 9

THE GOVERNMENT OF THE USSR, ACCORDING TO THE MUTUAL AGREEMENT, GAVE THE OPPORTUNITY TO THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES TO SATISFY ITSELF THAT THE SOVIET SIDE HAD FULFILLED THE OBLIGATIONS TO REMOVE FROM CUBA WEAPONS MENTIONED IN ARTICLE 8 OF THIS PROTOCOL.

PART III

ARTICLE 10

THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF CUBA STATES ITS AGREEMENT ON DISMANTLING AND REMOVING FROM THE TERRITORY OF CUBA THE WEAPONS REFERRED TO IN ARTICLE 8 OF THIS PROTOCOL.

ARTICLE 11

THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF CUBA SHALL REITERATE THAT THE BASIS OF ITS FOREIGN POLICY IS THE STRICT COMPLIANCE WITH THE PRINCIPLES OF THE UNITED NATIONS CHARTER INCLUDING THE PRINCIPLE OF NON-INTERFERENCE INTO INTERNAL AFFAIRS OF OTHER STATES.

~~SECRET~~

~~SECRET~~

-4- 1798, November 15, 6 p.m., from: New York

PART IV

ARTICLE 12

THE CONTRACTING PARTIES HAVE AGREED TO ACCEPT A PLAN REGARDING THE PRESENCE OF THE UNITED NATIONS IN THE CARIBBEAN AREA THROUGH ESTABLISHING OBSERVATION POSTS BY THE REPRESENTATIVES OF THAT ORGANIZATION IN ORDER TO ACHIEVE THE FULFILLMENT OF THE PURPOSES OF THE PRESENT AGREEMENT. THIS PLAN WILL BE WORKED OUT IN DETAIL BY THE ACTING SECRETARY-GENERAL OF THE UNITED NATIONS IN CONSULTATION WITH THE PARTIES CONCERNED.

ARTICLE 13

AN AGREEMENT HAS BEEN REACHED THAT NEGOTIATIONS WILL CONTINUE BETWEEN THE PARTIES CONCERNED WITH THE AID OF WORKING OUT MUTUALLY ACCEPTABLE SOLUTIONS OF THE QUESTIONS CONNECTED WITH A FURTHER NORMALIZATION OF THE SITUATION REGARDING CUBA AS WELL AS OF OTHER QUESTIONS REFERRED TO IN THE MESSAGES OF CHAIRMAN N.S. KHRUSHCHEV OF THE USSR COUNCIL OF MINISTERS, PRESIDENT JOHN F. KENNEDY OF THE UNITED STATES AND IN THE STATEMENT OF OCTOBER 28, 1962 OF PRIME MINISTER FIDEL CASTRO OF THE REPUBLIC OF CUBA.

ARTICLE 14

THE PARTIES HAVE AGREED TO SUBMIT THIS PROTOCOL TO THE SECURITY COUNCIL FOR ADOPTING APPROPRIATE MEASURES ACCORDING TO THE UNITED NATIONS CHARTER.

THIS PROTOCOL IS MADE ON THIS DAY OF NOVEMBER 1962 IN THE CITY OF NEW YORK, UNITED STATES OF AMERICA, IN RUSSIAN, ENGLISH AND SPANISH LANGUAGES WITH ALL TEXTS BEING EQUALLY AUTHENTIC.

BY AUTHORITY OF THE GOVERNMENT OF THE USSR. -----

BY AUTHORITY OF THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF CUBA -----

BY AUTHORITY OF THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA -----

STEVENSON

MRJ
PASSED WHITE HOUSE 11/15/62.

~~SECRET~~

DRAFT FOLLOWS

DRAFT PROTOCOL

BY THE GOVERNMENT OF THE UNION OF SOVIET
SOCIALIST REPUBLICS AND THE GOVERNMENT
OF THE REPUBLIC OF CUBA

Handwritten notes:
Hansen went to
by Mr. Koytsov & 10:00 am
Easy (13 Nov. 1962) JH
GHN

This Protocol has settled an agreement reached between the Government of the Union of Soviet Socialist Republics, of the Republic of Cuba and of the United States of America as a result of exchange of messages between Chairman N.S.Khrushchov of the USSR Council of Ministers and President John F.Kennedy of the United States, the statement of October 28, 1962 of Prime Minister Fidel Castro of the Republic of Cuba as well as the negotiations carried out among the representatives of the abovementioned Governments with the participation of Acting Secretary General U Thant of the United Nations.

Part I

Article 1

The Government of the United States shall discontinue all measures it effected from October 24 onwards, regarding ships bound for the Republic of Cuba.

Article 2

The American armed forces concentrated in the South-East area of the United States in connection with the measures carried out by the United States in the Caribbean area shall be withdrawn as soon as possible.

Article 3

The Government of the United States shall reaffirm its assurance made by President John F.Kennedy of the United States in his letter of October 27 to Chairman N.S.Khrushchov of the USSR Council of Ministers on the renunciation by the United States of invasion of Cuba, and the

confidence of the Government of the United States that other countries of the Western Hemisphere will be ready to act likewise. The Government of the United States shall restrain those who intend to commit aggression against Cuba from the territory of North America.

The Government of the United States shall not also permit the use for aggression against Cuba of the North-American weapons sold or given to other Latin American Governments.

Article 4

The United States shall strictly respect the sovereignty of the Republic of Cuba, the integrity of its borders which includes its air space and territorial waters, and shall not interfere in the internal affairs of the Republic of Cuba.

Article 5

The Government of the United States declares that it will take necessary measures for and see to the termination -- both in the North-American territory and in the territory of other States of the Western Hemisphere -- of all subversive activities against the Republic of Cuba, shipments of arms and explosives by air and by sea, organization of invasions, sending of spies and saboteurs.

Article 6

The Government of the United States shall not interfere with the free trade and other economic ties of the Republic of Cuba with other countries.

Article 7

The Government of the United States shall agree to conduct negotiations with the Government of the Republic of Cuba regarding the removal of the Guantanamo naval base.

Part II

Article 8

The Government of the USSR states that it stopped in the territory of the Republic of Cuba all the work for deploying installations intended for launching medium-range ballistic missiles with nuclear warheads, it dismantled these weapons and withdrew them back to the Soviet Union.

Article 9

The Government of the USSR, according to the mutual agreement, gave the opportunity to the Government of the United States to satisfy itself that the Soviet side had fulfilled the obligations to remove from Cuba weapons mentioned in Article 3 of this Protocol.

Part III

Article 10

The Government of the Republic of Cuba states its agreement on dismantling and removing from the territory of Cuba the weapons referred to in Article 3 of this Protocol.

Article 11

The Government of the Republic of Cuba shall reiterate that the basis of its foreign policy is the strict compliance with the principles of the UN Charter including the principle of non-interference into internal affairs of other States

Part IV

Article 12

The Contracting Parties have agreed to accept ^{a plan} ~~the plan of~~
~~acting Secretary General U Thant of the United Nations about~~ ^{the} ~~the~~
 the presence of the United Nations in the Caribbean area through
 establishing observation posts by the representatives of that
 Organization in order to achieve the fulfilment of the purposes
 of the present agreement. ~~This plan will be~~ ^{worked out in detail by the U.S.G.} ~~elaborated~~ by U Thant
 upon coordinating it ^{in consultation with the Contracting Parties concerned.} ~~with the Contracting Parties.~~

Article 13

An agreement has been reached that negotiations will
 continue between the parties concerned with the aim of working
 out mutually acceptable solutions of the questions connected with
 a further normalization of the situation regarding Cuba as well
 as of other questions referred to in the messages of Chairman
 N.S.Khrushchov of the USSR Council of Ministers, President
 John F.Kennedy of the United States and in the statement of
 October 26, 1962 of Prime Minister Fidel Castro of the Republic of
 Cuba.

Article 14

The Parties have agreed to submit this Protocol to the
 Security Council for adopting appropriate measures according
 to the UN Charter.

This Protocol is made on this day of
November 1962 in the city of New York, United States of America,
in Russian, English and Spanish languages with all texts being
equally authentic.

By authority of the Government of the USSR

But authority of the Government of the Republic of Cuba

By authority of the Government of the United States of America
